

ОТЗЫВ

члена диссертационного совета на диссертацию

Мячиной Влады Ваэлевны на тему:

Интегративный междисциплинарный подход к формированию содержания обучения лексике иностранных студентов (на материале лексико-семантического поля «Туризм»), представленную на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания.

Интеграционные процессы, представляющее собой важнейший вектор движения науки в современном мире, явились мощным стимулом развития интегративных тенденций в образовании, что нашло отражение в разработке образовательных моделей, построенных на интегративном междисциплинарном подходе к обучению иностранным языкам. В этом плане исследование В.В. Мячиной, обращённое к реализации интегративного междисциплинарного подхода к обучению лексике иностранных студентов, изучающих русский язык, безусловно, является актуальным и в высокой степени востребованным как в теоретическом, так и в практическом аспекте.

Предметом исследования является одна из важных проблем методики преподавания русского языка как иностранного – отбор и организации содержания обучения лексике.

Проблема отбора и организации содержания обучения лексике в рамках РКИ решается в данном исследовании на солидной теоретико-методологической основе, включающей как лингвистическое, так и лингводидактическое обоснование.

Несомненная теоретическая значимость исследования заключается в рассмотрении содержательного плана языковой единицы с позиций лингвокультурологии и лингвострановедения, в результате чего были выявлены и описаны закономерности отражения междисциплинарной информации в языковом и внеязыковом содержании лексической единицы на примере лексико-семантического поля «туризм». В частности, выявлена и описана в сопоставительном плане национально-культурная специфика соотносимых лексико-семантических полей «туризм» и «tourism» в русском языке и американском варианте английского языка. Теоретическую значимость представляет также уточнение понятия лексической компетенции студентов, изучающих иностранный язык и введение в методический лексикон понятия интегрированной междисциплинарной лексической компетенции.

Научная новизна исследования состоит в создании модели интегративной междисциплинарной лексической компетенции студентов, изучающих русский язык как иностранный, в глубоком и всестороннем определении понятия данной компетенции, в разработке её структуры в единстве системно-сопоставительного, фоново-сопоставительного и коннотативно-сопоставительного компонентов. Компонентный и содержательный состав интегративной лексической компетенции представляется убедительным и соответствующим основным теоретико-методологическим положениям исследования. Научно-исследовательская инновация работы проявилась также в разработке автором интегративной сопоставительной модели организации лексики в содержании обучения РКИ как основы формирования интегративной лексической компетенции иностранных студентов, изучающих русский язык.

Работа, безусловно, представляет практическую значимость, которая заключается в возможности (а) применения предложенного и апробированного в рамках обучающего эксперимента комплекса заданий и упражнений, направленных на формирование лексической компетенции студентов, изучающих русский язык как иностранный; (б) в составлении учебного словаря по теме «туризм»; (в) в создании корпуса учебных текстов для обучения иностранных студентов лексике русского языка на основе интегративного междисциплинарного подхода.

Общая характеристика работы.

В целом, автором корректно сформулирована новизна, теоретическая и практическая значимость исследования, глубоко и всесторонне освещены теоретико-методологические основы предлагаемой методической модели.

Апробированный в ходе исследования комплекс заданий, включающий три блока (системно-сопоставительный фоновый-сопоставительный и коннотативно-сопоставительный) опирается на теоретико-методологические положения, раскрытые в первых двух главах. Чётко и последовательно описаны виды заданий, обеспечивающие формирование интегративной лексической компетенции.

Содержание и оформление исследования соответствуют требованиям, предъявляемым к работам данного типа, структура диссертации логична и в полной мере отражает результаты проведённого исследования.

Текстуальное изложение проведённого исследования свидетельствует о том, что автор в достаточной степени владеет профессиональным лексиконом и понятийным инструментарием, необходимым для осуществления научного исследования.

Вместе с тем считаю необходимым задать вопросы уточняющего характера и высказать некоторые рекомендации.

Вопросы и рекомендации.

1. На мой взгляд, существует некоторая несогласованность между, с одной стороны, **целью** диссертационного исследования и его гипотезой, а с другой стороны, целью обучающего эксперимента.

Целью диссертационного исследования является **«формирование содержания обучения лексике** иностранных студентов с учетом интегративного междисциплинарного подхода к слову (на материале лексико-семантического поля *туризм*)» (стр. 8.) С данной целью согласуется и гипотеза исследования «обучение американских студентов русской лексике ... будет эффективнее, если при **формировании содержания обучения** будет использован интегративный междисциплинарный подход к слову, который...» (стр. 10)

Однако (а) цель **обучающего эксперимента** заключалась в практической проверке методики обучения, направленной на формирование **интегративной лексической компетенции** (стр. 128); (б) комплекс заданий и упражнений, апробированный в ходе обучающего эксперимента, также направлен на **формирование интегративной лексической компетенции** (стр. 111).

Обучающий эксперимент должен соответствовать цели исследования и служить подтверждению его гипотезы, в связи с этим поясните, пожалуйста, каким образом экспериментальное обучение связано с целью исследования и подтверждает выдвинутую гипотезу, т.е. каким образом связано «формирование содержания обучения лексике» и «формирование интегративной лексической компетенции». Связь, безусловно, есть, однако в работе она не обозначена или же, возможно, нечетко и неявно прописана. Поясните, пожалуйста, эту связь.

2. В качестве теоретической значимости исследования отмечается разработка сопоставительной трехкомпонентной модели **интегративного междисциплинарного описания лексики**, выступающей в качестве предмета обучения. Однако, поскольку эта модель **разработана и описана в рамках предпринятого исследования, следовательно, она является научной новизной**, что и было отмечено мною выше.

3. **Создание учебного словаря**, эксплицирующего междисциплинарное содержание слова, отнесено в работе к научной значимости. На мой взгляд, это скорее практическая, нежели научная значимость.

4. Возник вопрос по поводу наименования разработанной автором интегративной междисциплинарной сопоставительной модели. С одной стороны, модель обозначена как интегративная сопоставительная модель **описания лексики** (стр. 156), с другой как «сопоставительная междисциплинарная модель **представления лексико-семантического**

поля туризм в содержании обучения лексике иностранных студентов (стр. 159). На мой взгляд, здесь имеет место некоторая терминологическая неупорядоченность. Внесите, пожалуйста, ясность в наименование модели, о которой идёт речь.

5. Вопрос по определению понятия интегративная лексической компетенции. **Во-первых**, на страницах 12-13, 46, 51, 99 в разных контекстах встречается определение интегративной лексической компетенции, и в каждом случае определения в той или иной степени варьируются. Представляется целесообразным дать чёткое, однозначное определение, тем более, что данное понятие является авторским и впервые вводится в рамках данного исследования, что, безусловно, является научной новизной и имеет теоретическую значимость. **Во-вторых**, в одних случаях, интегративная лексическая компетенция понимается в общем плане – относительно к обучению лексике вообще, как расширенная компетенция (стр. 46, 51, 99), в другом случае она почему-то сводится только к лексико-семантическому полю «туризм» (стр.12). Понятно, что тема туризма взята как пример, но интегративная лексическая компетенция должна определяться в широком плане, а не сводиться к компетенции в узкой тематике. Думаю, что здесь имеет место стилистический недочёт, который может вызвать некорректное толкование.

6. Хотелось бы уточнить понимание «междисциплинарности» в контексте данного исследования, поскольку в научной литературе существует несколько подходов к трактовке данного понятия.

Вышеизложенные замечания не влияют на общую высокую оценку выполненного исследования и носят в основном рекомендательный характер. Проведённое исследование является самостоятельным, содержит новизну, теоретическую и практическую значимость. В целом, исследование выполнено очень тщательно, соискатель в полной мере справился с поставленными исследовательскими задачами.

Диссертация Мячиной Влады Ваэлевны на тему: **Интегративный междисциплинарный подход к формированию содержания обучения лексике иностранных студентов (на материале лексико-семантического поля «Туризм»)** соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 01.09.2016 № 6821/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», соискатель Мячина Влада Ваэлевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания. Пункты 9 и 11 указанного Порядка диссертантом не нарушены.

Член диссертационного совета,
доктор педагогических наук, доцент,
профессор кафедры иностранных языков и лингводидактики



/Тарнаева Л.П./

30.08.2022.